

**ST. STANISLAUS KOSTKA CHURCH
PARAFIA ŚW. STANISŁAWA KOSTKI
1923-2023**



**SCHEDULE OF MASSES
MSZE ŚWIĘTE**

Weekdays:

**Tuesday, Wednesday,
Thursday & Saturday**

9:00 AM - English

Friday

7:00 PM - Polish

Saturday:

6:00 PM - Polish

Sunday

8:30 AM - Polish

10:00 AM - English

11:30 AM - Polish

Holy Days Schedule - Święta:

9:00 AM - English

7:00 PM – Polish

Office Hours - Kancelaria Parafialna:

Secretary - Sekretarka: Monika Tutka

Monday: closed - nieczynne

Tuesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Wednesday: 9:00 AM - 5:00 PM

Thursday: closed - nieczynne

Friday: 9:00 AM - 3:00 PM

Saturday: closed - nieczynne

**RECTORY - PLEBANIA
109 York Avenue,
Staten Island, New York 10301**

**Tel: 718-447-3937 Fax: 718-815-5733
parish@stanislawkostkasi.org
pastor@stanislawkostkasi.org
www.stanislawkostkasi.org**

**Pastor - Proboszcz
Rev. Canon Jacek Piotr Woźny**

Deacon - Diakon

Vincent D'Silva

Eucharistic Minister

Nadzwyczajny Szafarz

Mariusz Tutka

Andrzej Gorzelski

Waldemar Dębicki

Music Director – Organista:

Alicja Kenig- Stola

tel:718-689-4720

Polish School - Polska Szkoła:

Principal - Dyrektor

Dorota Zaniewska

tel: 347-302-1595

www.psstateniland.w.interia.pl

Confessions- Spowiedź:

Friday - Piątek

6:00 PM - 7:00 PM

Sacrament of Baptisms - Chrzest Św.:

First Sunday of month 11:30 AM

Pierwsza niedziela miesiąca 11:30 AM

Weddings – Śluby:

By appointment 6 months before;

Zgłoszenie 6 miesięcy przed ślubem.



MARCH 5, 2023

**SECOND SUNDAY OF LENT
II NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Helena i Feliks Wysocki.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M.

1. Ś.P. Bruno Krywut.
2. Ś.P. Artur Kosciółek.
3. Ś.P. Jan Tworek.
4. Ś.P. Mieczysław Tur.
5. Ś.P. Jan Łata.
6. Ś.P. z rodzin Nycz, Biały, Partyka.
7. Ś.P. Józef Genowefa Kolano.
8. Ś.P. Marian Wróblewski.
9. Ś.P. Stanisław Bazan.
10. Ś.P. Jadwiga Wincenty Sikorski.
11. Ś.P. Janina Zenon Gorzelski.
12. Ś.P. Justyna Natalia Sebastian Nieroda od przyjaciół ze Staten Island.
13. Ś.P. Stanisława Dychtoń.
14. Ś.P. Bogdan Kretuński.
15. Ś.P. Katarzyna Danuta Jan Chinalski.
16. O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Bogumiły i jej dzieci i wnuków.
17. O Boże błogosławieństwo i zdrowie dla Czesława z okazji 60 urodzin.
18. O szczęśliwy pobyt na misjach dla Mateusza.

10:00 A.M. L.M. Helen & Henry Glogochelski.

11:30 A.M. Ś.P. Mirosław Kulikowski (16 rocznica śmierci) od syna z rodziną.

GORZKIE ŻALE

Tuesday / Wtorek

9:00 A.M. Living & deceased members of the Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

Wednesday / Środa

9:00 A.M. NO MASS

Thursday / Czwartek

9:00 A.M. Deceased members of the Siuzdak & Kruczek Family

Friday / Piątek

7:00 P.M. Ś.P. Helena Zaremba.

DROGA KRZYŻOWA

Saturday / Sobota

9:00 A.M.



MARCH 12, 2023

**THIRD SUNDAY OF LENT
III NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

Saturday / Sobota

6:00 P.M. Ś.P. Jan Witkowski.

Sunday / Niedziela

8:30 A.M. Ś.P. Jan Bagiński od córki z rodziną.

10:00 A.M. L.M. Sister Margaret Mary Perkowski from Josephine Ostrowski.

11:30 A.M. Ś.P. Jan Kazimierz Bagiński (2 rocznica śmierci) od córki z rodziną.

GORZKIE ŻALE

MARCH 5, 2023

SECOND SUNDAY OF LENT

*Christ Jesus . . . destroyed death
and brought life and immortality
to light through the gospel.
— 2 Timothy 1:10b*

**First Reading — The LORD said to Abram:
All the families of the earth shall find blessing
in you(Genesis 12:1-4a)**

**Psalm — We rely on you, O God; show us
mercy (Psalm 33).**

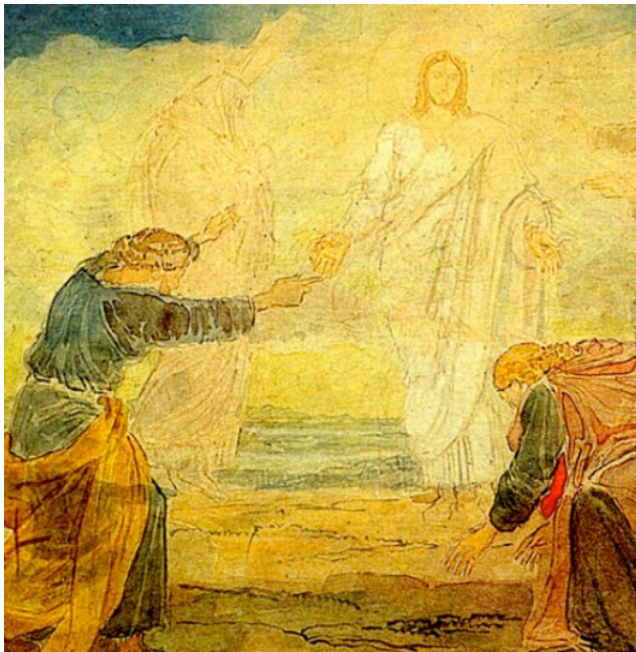
**Second Reading — God has called us to a holy
life, not because of our works but according to
grace (2 Timothy 1:8b-10).**

Gospel — Atop a high mountain, Jesus was

transfigured before Peter, James, and John. (Matthew 17:1-9).

TURNING POINTS

Our readings today describe turning points for those whom God has chosen. In Genesis, God calls Abram to leave his homeland, with the promise of forming a people in a new land. In the Gospel, the disciples see Jesus literally in a new light, the bright light of Jesus' transfiguration. They begin to see Jesus, and themselves, in a new way. These are times when God presents a new way forward, providing new purpose and energy. Our lives too have their own turning points, where God is working (usually in less spectacular fashion) to lead us into fuller maturity, and into deeper unity with God and others. The road ahead, as with Abram, Jesus, and the disciples, may be long and difficult. Lent can be a time when we reflect upon these turning points in our past, and consider how God may be stirring something new in us today.



Listen. Abram listened and, certain of God's blessing, set out for an unknown future in response to God's call. Awestruck Peter, James, and John heard a voice from a cloud tell them to listen to Jesus. When we listen to the Lord, we are assured of and find strength in God's presence. Listening deeply, we perceive the Lord's call and find the grace to respond to it, finding the assurance we need to live and share

the gospel of Jesus Christ, even when it is challenging to do so. When we listen, we hear Jesus say to us as he did to the disciples on the mountain, "Rise, and do not be afraid."

LISTEN WHILE ON THE JOURNEY

Have you ever taken a long trip with a family member or friend and found yourself talking about the deeper things of life? Given time, the mundane can give way to topics of meaning and purpose. We sometimes speak of our movement through life and faith as a journey. The metaphor of a journey is fitting, since we are not only to make our way from one point to another the way we take a quick trip or a walk around the block—the process of living in faith is one of growth and change over time. On the journey of life and faith, we can find the grace to talk deeply with the Lord and listen to the voice of God, who strengthens us to face the challenges of living as followers of Christ.

GOD IS WITH US

It can be hard to grasp that the God of glory and power and undying love is always with us. Truly, this is one of the great mysteries of our Christian faith. Every time we make the sign of the cross, we are reminded of the life that is brought to light in Christ. The very life, passion, death, and resurrection of Jesus is evidence of the determination of God to love us through it all. Not only is Jesus proof of God's love, Christ's very presence with and within us is an outpouring of that love. This Lent, take time to listen to the Lord and allow what you hear to help you turn away from sin and toward the life and immortality of the Christian disciple.



PRAYER FOR HEALING SICKNESS.

Loving and ever-present God, we believe that your grace is sufficient for all things. Comfort us a new by your presence. Allow that in our weakness we may be made strong, in our

grief, consoled, and in our ignorance, wise. Protect and guide us that we may know the way to take and that at each crossroad of life we may see the right path to choose. Safeguard us by your power, uphold us your kindness, and warm us by your love. By your divine grace help us to do what is right, to act courageously, to love our neighbors, to forgive our enemies. By your grace, bless us through Jesus Christ our Lord. Amen.

For the sick: Anne Padula, Barbara Bielawski, Robert Kozłowski, Josephine Ostrowski, Joseph Wojtowicz, Krzysztof Paluch.

**5 MARCA 2023
II NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU**

*Z obłoku świetlanego odezwał się głos Ojca:
«To jest mój Syn umiłowany, Jego słuchajcie».
(Por. Mt 17, 5)*

Pierwsze czytanie (Rdz 12, 1-4a) Powołanie Abrahama na ojca Ludu Bożego.

Psalm (Ps 33 (32) Okaż swą łaskę ufającym Tobie.

Drugie czytanie (2 Tm 1, 8b-10) Bóg nas powołuje i oświeca.

Ewangelia (Mt 17, 1-9) Czystość duszy zapewnia oglądanie chwały Boga.

Wydarzenie Przemienienia Pańskiego jest jedną z najbardziej niezwykłych historii nowotestamentalnych. Oto Jezus zabrawszy ze sobą trzech uczniów wszedł na wysoką górę i tam się przemienił.

Cała perykopa składa się z trzech etapów: wejścia na górę, wydarzenia na szczycie i zejścia. Jakże często i nasze życie jest podobne do nich. Najpierw stawiamy sobie jakiś cel i trudzimy się, żeby go osiągnąć, a gdy już go zdobędziemy, przepelnia nas radość rozświetlająca nasze wnętrza. Mówimy sobie – podobnie jak Piotr – dobrze, że tu jesteśmy. Chcemy wtedy rozbić symboliczny namiot, aby w nim się schronić i niejako zabezpieczyć swoje przeżycie przemienienia po osiągnięciu celu. Jednak wtedy następuje moment zejścia i powrotu do rzeczywistości u podnóża góry, czyli do codzienności. Schodząc myślimy o tym, jak

będziemy się dzielić naszą radością z bliskimi, a z drugiej strony czujemy żal, że to już było i się skończyło. Z pewnością podobne ambiwalentne uczucia towarzyszyły apostołom, którzy może wtedy pomyśleli: „Ależ mamy historię do opowiedzenia pozostałym uczniom! Ach, i to właśnie przed nami Mistrz się przemienił! Niech pozostali uczniowie nam zazdroszczą”. Panie, uwolnij nas od pychy!



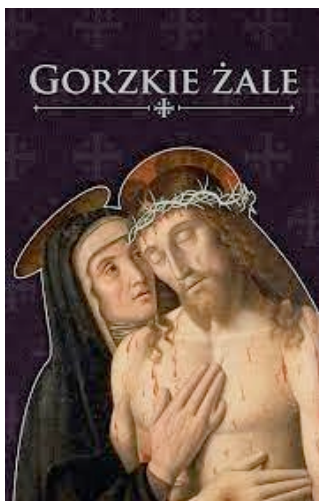
NASZ TABOR

To, co wydarzyło się na Górze Tabor, jest wezwaniem do wchodzenia w rzeczywistość chwały Bożej.

Kolejne ewangelie niedziel Wielkiego Postu są ułożone jak katecheza o osobie naszego Zbawiciela. Tydzień temu czytaliśmy o Jego walce z szatanem na pustyni. Dzisiaj, wraz z trzema uczniami, kontemplujemy Go w tajemnicy Przemienienia; o ile zatem poprzednia niedziela przypomniła nam o człowieczeństwie Jezusa, o tyle druga poucza nas o Jego Bóstwie. W jaki sposób możemy i my doświadczyć tej tajemnicy? Człowieczeństwo Odkupiciela zostało nam pokazane na pustyni, w walce z nieprzyjacielem człowieka. Bóstwo z kolei jawi się na szczycie Taboru — Jezus z uczniami oddalają się od tłumu, bo wiedzą, że na sprawy ważne trzeba mieć czas, że konieczna jest cisza i samotność.

Wielki Post to ten okres liturgiczny, podczas którego dobrze jest częściej znaleźć takie momenty w ciągu dnia, kiedy oddamy się modlitwie, przebywaniu sam na sam z Jezusem. W zabieganym dniu może być o nie trudno. Może więc warto powrócić do starej praktyki

aktów strzelistych: krótkich, ale intensywnych modlitw, które zanosimy pośród naszych zajęć a które niczym strzały wypuszczone z łuku szybują w niebo. Możemy powtarzać wyznanie Piotra: „Panie, dobrze być z Tobą”; wyznawać z pokorą: „Jezu, ufam Tobie”. A może ktoś odnajdzie w swoim sercu pragnienie Modlitwy Jezusowej: powtarzania, jak dawni mnisi, słów: „Panie Jezu Chryste, Synu Boga żywego, zmiłuj się nad mną grzesznikiem”. Tabor to nie jest tylko góra w Galilei — naszym Taborem może być kolejka do sklepu, zatłoczony tramwaj, samochód, którym jedziemy do pracy. Bóg czeka tam na nas. Zacznijmy znów się modlić, aby zobaczyć Chrystusa w Jego chwale.



GORZKIE ŻALE W TRADYCJI PASYJNEJ

Gorzkie żale są nabożeństwem pasyjnym rdzennie polskim. Zrodziły się z potrzeby serca na przełomie XVII i XVIII wieku w Zgromadzeniu Księża Misjonarzy przy warszawskim kościele pw. Świętego Krzyża.

Śpiew Gorzkich żali skutecznie zastąpił śpiewanie w czasie wielkopostnych nabożeństw popołudniowych hymnów łacińskich. Genezy powstania tego rzetelnego nabożeństwa należy szukać w szeroko rozpowszechnionych w polskim społeczeństwie pieśniach o Męce Pańskiej, misteriach średniowiecznych i dialogach pasyjnych, a nawet w układzie dawnej jutrzni brewiarzowej, która składała się z trzech "nokturnów" zawierających po trzy psalmy. Choć nie jest to nabożeństwo ściśle liturgiczne, w krótkim czasie zyskało w całym kraju ogromną popularność. Jego znaczenie i żywotność w religijności wiernych porównać można do równie chętnie odprawianego dzisiaj nabożeństwa do Miłosierdzia Bożego. W czasach, w których Gorzkie żale powstały, nie bez znaczenia był fakt, że odprawiane były w języku ojczystym, zrozumiałym dla ogółu wiernych.

Pieśni o Męce Pańskiej znane były w Kościele już od samego początku chrześcijaństwa. Początkowo śpiewane po łacinie, u schyłku wieków średnich zaczęły być wykonywane w Polsce także w

języku rodzimym. Najstarszą ze znanych w XV wieku ułożył sławny bernardyn - bł. Władysław z Gielniowa. Jest to tzw. Żołtarz Jezusów, czyli piętnaście rozmyślań o Bożym umęczeniu, wydany w 1488 r. Ok. 1500 r. powstała popularna do dnia dzisiejszego pieśń pasyjna Rozmyślajmy dziś wierni chrześcijanie.

Rozpowszechnione w średniowieczu dialogi pasyjne (zwłaszcza wielkopiątkowe) i misteria, zwane miracula, cieszyły się nie tylko popularnością, ale i szczególnym, niemal teatralnym rytuałem, głównie we Francji, a także we Włoszech i Hiszpanii. Dla ich pielęgnowania, pod koniec XIV wieku powstało w Paryżu Bractwo Męki Pańskiej. Obok tego typu konfraterni, w wiekach średnich na zachodzie Europy, a w polskiej kulturze aż po XVIII wiek duże znaczenie odgrywali w nabożeństwach pasyjnych tzw. biczownicy (kapnicy). Celem otrzymania odpuszczenia grzechów chłotali się publicznie, nieraz aż do krwi.

Misteria pasyjne z kolejno zarysowanymi scenami pasyjnymi, szeroko rozpowszechnione w dawnej Polsce, niewątpliwie odegrały zasadniczą rolę przy narodzinach Gorzkich żali. Jako widowiska o średniowiecznym rodowodzie, powoli jednak zanikały na rzecz nabożeństw kościelnych wzorowanych na jutrzni brewiarzowej. W 1724 r. wydano w Krakowie zbiór pieśni zatytułowany Kancjonał pieśni nabożnych. Wśród pieśni o Męce Pańskiej zbiór ten zawierał krótką 3-częściową pasję, którą zazwyczaj śpiewano w piątki Wielkiego Postu. W tym samym czasie pojawiły się także pisane po polsku zbiory rozważań o Męce Pańskiej, zwane Snopkami Miry. Były to najczęściej podręczne modlitewniki do medytacji. Ważne są z tych racji, że ich tytuł bezpośrednio posłużył do nadania nazwy pierwszym wydaniom właściwych Gorzkich żali, śpiewanych do dziś. Egzemplarz I edycji (Warszawa 1707) szczęśliwie ocalał w bibliotece klasztornej Sióstr Karmelitanek w Krakowie przy ul. Kopernika (dawniej Wesołej). Na karcie tytułowej zachowano pełne brzmienie "kwiecistego", w duchu baroku, literackiego tytułu (obok).

Od momentu powstania nabożeństwo cieszyło się wielkim uznaniem władz kościelnych i niezwykłą popularnością wśród ogółu wiernych. Uzyskało potwierdzenie nie tylko wizytatora Księża Misjonarzy, ale także kościelną aprobatę urzędową, jak czytamy na drugiej karcie pierwszego wydania. Tylko w ciągu 20 lat od dnia pierwodruku ukazało się aż 11 wydań. W Księdze Protokołów Bractwa Miłosierdzia św. Rocha (przechowywanej w Archiwum Księża Misjonarzy w Krakowie na

Stradomiu), które działało od XVII wieku przy świętokrzyskiej świątyni, czytamy m.in., że już "tegoż roku (1707) w pierwszą niedzielę Postu zaczęło bractwo wspólnie po polsku śpiewać nowo złożony sposób pasji, na której sam Imć Ks. Oficjał celebrował z wielkim konkursem i ukontentowaniem ludu wszystkiego".

Uroczyscie odprowadzane we wszystkie niedziele Wielkiego Postu w kościele parafialnym pw. Świętego Krzyża i następnie w innych kościołach misjonarskich na terenie całego kraju, nabożeństwo Gorzkich żali szybko weszło do kręgu nabożeństw lubianych, cenionych i obowiązujących w Polsce. Zyskało aprobatę nawet Stolicy Apostolskiej. Do jego popularyzacji, obok samych Misjonarzy, przyczyniło się zwłaszcza Bractwo św. Rocha. W protokole brackim za rok 1699 czytamy już m.in., że temu właśnie bractwu należy się wdzięczność za to, że "w Kościele Bożym z rozpamiętywania Męki Pańskiej przy odśpiewywaniu w języku naszym tak zwanych Gorzkich żali mnogie pożytki duchowe wypływają". Członkowie tego bractwa zawsze brali udział w procesjach pokutniczych kapników, w procesjach różańcowych, w odprowadzaniu pasji. Nieśli także pomoc "nieszczęśliwym ubogim chorym, bez różnicy wyznania". Ich inicjatywie zawdzięczano otwarcie szpitala św. Rocha przy Krakowskim Przedmieściu, który przetrwał aż do 1944 r.

Aby poznać dalsze losy samego nabożeństwa, należy sięgnąć do Księgi Protokołów Bractwa. Czytamy tam, w odniesieniu do połowy XIX wieku: "niemasz kościoła, gdzie tylko język polski zasięga, aby odprowadzane nie było nabożeństwo pasyjne, czyli Gorzkie żale". Z końcem wieku w czasie Wielkiego Postu śpiewała je także zamiast Nieszporów Polonia amerykańska i brazylijska. Co do sposobu śpiewania, a raczej odprowadzania Gorzkich żali - ustaliła się podwójna praktyka: wykonuje się albo wszystkie trzy części razem, albo też (częściej) jedną tylko część w kolejne trzy następujące po sobie niedziele.

**THE CARDINAL'S ANNUAL
STEWARDSHIP APPEAL 2023**

GOAL: \$13,300.00

Pledge \$5,100

Paid: \$5,000

Participation: 31 Families

**THANK YOU FOR THE CONTINUED
SACRIFICE**



**Droga
Krzyżowa
i Gorzkie Żale**

**DROGA KRZYŻOWA
w Piątki po Mszy Św. o 7:00 P.M.**

**GORZKIE ŻALE
w Niedzielę po Mszy Św. o 11:30 A.M.**



SUNDAY _ FEBRUARY 26, 2023

I - \$2,230

II - \$1,138

ASH WEDNESDAY - \$1,161

Fuell - \$200 TOTAL - \$8,949

Membership 2023 - \$220



PE PERMANENT ENGINEERING, P.C.
CONSULTING AND ENVIRONMENTAL ENGINEERS

**Usługi projektowania w zakresie
Usług inżynierskich.**

Nowe budynki, dobudowy, przebudowy.
Zatwierdzanie aplikacji w NYC Department of
Buildings.

Legalizacja zmian związanych z otrzymanymi.
Violations.

Inspekcje asbestowe, inspekcje inżynierskie.
Jesteśmy firmą, która zapewni pomoc w sprawach

związanych w zakresie architektury.

Mówimy po Polsku:

KONTAKT Karolina Sadelski – 718-667-8500

email: ksadelski@permanentengineering.co

OGŁOSZENIA DROBNE

1. **Polskie delikatesy** - Polish-European American Deli M.E Inc - **ZAPRASZAJĄ -1214 Forest Ave, Staten Island, NY 10310 - kontakt (347) 861-7181.**
2. Domowe obiady oraz polskie dania na miejscu i na wynos, a także catering na wszystkie imprezy i święta oferuje **LUK & BART - 2960 Richmond Terrace, Staten Island. Kontakt: 718-510-2932, www.lbpierogi.com**
3. **APARTAMENT** do wynajęcia (2 sypialnie) kontakt: **Marylka 917-355-5561**
4. **Medicare Insurance Specialist NY & NJ** - ubezpieczenia zdrowotne, przeznaczone dla dzieci i dorosłych w każdym wieku. Kontakt - **Agnieszka Rola 917-716-4245 agnesrola@gmail.com**
5. **MEDICARE 65 & up** – program dla seniorów - **Halina 718-926-5180.**
6. "Sprzedam pianino firmy Kranich & Bach w bardzo dobrym stanie. Atrakcyjna cena. Do odbioru na Staten Island. **Kontakt (718) 556-2049 lub (718) 207-0996.**



**2023 Marshal's Ball and
Miss Polonia
Scholarship Pageant**

Honoring the 2023 Contingent Marshal
Dorota Zaniewska

Saturday, April 15, 2023 | 7PM - 12AM

The Staaten

697 Forest Ave, Staten Island, NY 10310

Live Music by *The Masters Band*

\$100 Adult \$55 Ages 12 - 18 \$45 Ages 2 - 11

*There will be an increase of \$5.00 per ticket when
purchased after April 2, 2023.*

Reservation Information

Aneta Wasilewska	Hanna Plata
718-450-0236	718-314-4028

(available after 4PM)

Tickets can also be purchased online at
www.sipulaskiparade.com

VIGIL CANDLES BEFORE THE TABERNACLE THE MOST BLESSED SACRAMENT

March 5 – March 12, 2023

Joseph Piciocco: Living & deceased members of the: Piciocco, Tucciarelli, Mastropaolo & Levato Families.

J. Coogan:

1. In memory of the deceased members of the Kamienowski, Zagajewski, Urgo, Thompson Families.
2. Good health for our Family.

J. Ostrowski:

1. L.M. Daniel & Emily Ostrowski.
2. Living and deceased members of the Ostrowski, Perkowski & Raducha Families.

Suzanne A. Ascher & Wayne Ascher:

1. L.M. Teresa F. Ascher
2. L.M. Teresa & Thomas Anthony Romanik.
3. L.M. Josephine, Marianna & John Prazych.

Helene Hartmann-Pulaski:

1. L.M. Pulaski Family.
2. L.M. Smieya Family.
3. L.M. Margaret Etter.

Rita & Bill Kreamer:

1. L.M. Diana & Louis Mrozinski.
2. Special Intention.

Barbara Siuzdak: In Thanksgiving.

Elissa McDonald:

1. L.M. Theresa DiResta.
2. L.M. Michael Aimesbury.
3. Good Health – Gary Aimesbury.
4. Good Health - Felicia Krause.
5. L.M. Barbara Olsen.
6. L.M. Helena Ostrowski.

Veronica Althea Modzelewski:

1. L.M. Brian G. Schiels.
2. L.M. Josephine & John Modzelewski.
3. L.M. Modzelewski, Lenzian & Sienkiewicz Families.

Anna Kozłowski: Ś.P. Stanisław Kozłowski.

Roberta Jason O'Hanlon & Family:

1. Healing for Jack O'Hanlon.
2. Guidance & safety.
3. L.M. Richard & Jane (Jastremski) Jason

Maria Tomaszuk – Ś.P. Adam Tomaszuk, Władysław Kobeszko, Pedro Campos.

Regina Kobeszko – Ś.P. Julia Mielezskiewicz.

Jadwiga Korzyk - Ś.P. Marian Danuta Artur Nykiel.